



Kunsill Lokali Ta' Kerċem

Pjazza Orvieto, Ta' Kerċem KCM 1360, Gozo

Tel: 21563666 Fax: 21563888

e-mail: kercem.lc@gov.mt website: www.kercem.gozo.com

Minuti tal-Laqqgħa Nru 377 li nżammet nhar it-Tlieta, 6 ta' Diċembru 2011 fis-7 ta' filgħaxija fl-Uffiċċju Amministrattiv tal-Kunsill Lokali Ta' Kerċem.

| | | |
|-----------|--------------------|------------------------------------|
| Preżenti: | Joe Grima | Sindku |
| | Mario Azzopardi | Viċi Sindku |
| | Saverio Grech | Kunsillier |
| | Mario Gauci | Kunsillier |
| | Maria Antonia Borg | Kunsillier (daħlet fit-7.50pm) |
| | Alfred Stellini | Chairperson Kumitat Amministrattiv |
| | Marianne Sagona | Segretarju Eżekuttiv |

1 Talba: Is-Sindku qal it-talba u ta bidu għal-laqqgħa.

1 Approvazzjoni tal-minuti: Inqraw il-minuti u wara konsiderazzjoni ġew approvati u għalhekk iffirmati mis-Sindku u mis-Segretarju Eżekuttiv.

2 Mill-minuti:

Is-Sindku tkellem dwar is-*sanctioning* taċ-Ċentru Ċiviku fejn qal li l-KNPD approvawh u għalhekk issa li fadal hu li tidher quddiem il-bord tal-MEPA.

3 Tressqet korrisondenza mingħand:

4.1 Id-Dipartiment għall-Gvern Lokali dwar:

4.1.1 Memo 107/2011 dwar M.P. W449 – Jista' l-Prim Ministru jgħid x'ħidma saret minn kull kunsill lokali f'Għawdex f'dawn l-aħħar tliet snin sabiex jggarantixxi aċċess għall-persuni b'diżabilità għal dawk il-binjiet u servizzi li jaqgħu taħt il-kunsill lokali? Xi pjanijiet immedjati għandu kull kunsill lokali sabiex l-aċċessibilità tiġi garantita u msaħħa, kemm aċċessibilità fiżika però wkoll aċċessibilità għas-servizzi offruti minn kull kunsill lokali għall-persuni neqsin mid-dawl u neqsin mis-smiġħ?

4.1.2 Memo 108/2011 dwar M.P. W450 – Jista' l-Prim Ministru jgħid kull kunsill lokali f'Għawdex x'għamel fl-aħħar tliet snin u x'xogħolijiet se jsiru fix-xhur li ġejjin sabiex playing fields, ġonna, libreriji, bereġ, faċilitajiet ta' servizzi soċjali u strutturi ta' natura sportiva u kulturali,

issirilhom il-manutenzjoni meħtieġa jew jiġu mgħammra sabiex tiġi moqdija kull lokalità u ċ-ċittadini tagħha?

4.1.3 Memo 109/2011 dwar M.P. W451 – Jista' l-Prim Ministru jgħid x'faċilitajiet għandu kull kunsill lokali f'Għawdex fir-rigward tas-servizzi soċjali, ċentri għall-ħarsien tat-tfal, ċentri għal matul il-jum għall-persuni b'diżabilità u l-anzjani u faċilitajiet edukattivi oħra? Jista' jgħid xi proġetti ta' din ix-xorta huma ppjanati għax-xhur li ġejjin?

4.1.4 Memo 110/2011 dwar M.P. W454 – Jista' l-Prim Ministru jwieġeb mistoqsija parlamentari W452 li oriġinarjament saret lill-Ministru għal Għawdex u issa giet riferuta lilu u jgħid x'faċilitajiet jipprovdi kull kunsill lokali f'Għawdex għall-kura tal-anzjani u persuni b'diżabilità, kemm matul il-jum u anke matul il-lejl?

4.1.5 Memo 111/2011 dwar Konsultazzjoni mal-Kunsilli Lokali rigward Noise Pollution. Is-Sindku qal li l-Kunsill Ta' Kerċem, peress li għandu problema ta' dan it-tniġġis minħabba t-trakkijiet li jgħaddu minn qalb ir-raħal, għandu jkollu għajjnuna mill-Gvern sabiex japplika l-pjan tal-Patt tas-Sindki. Huwa qal li għandna ngibu lil min għamel din il-konsultazzjoni ġewwa Ta' Kerċem sabiex jaraw fuq il-post huma stess.

4.1.6 Memo 112/2011 dwar struzzjonijiet sabiex ma jingħatawx permessi ta' *cranes*, *skips*, eċċ, bejn is-6.30am u d-9.30am fejn dawn ikunu qed jagħlqu jew jostakolaw anke karreġjata waħda f'toroq li minnhom jgħaddu l-karozzi tal-linja.

4.1.7 Memo 113/2011 dwar M.P. 30096 – Jista' l-Prim Ministru jagħti tagħrif dwar kemm hemm skemi t'għajjnuna għar-riabilitazzjoni tal-kampanja u l-ħitan tas-sejjeħ li għalihom jistgħu japplikaw il-kunsilli lokali preżentament? Kemm hemm talbiet pendenti bħalissa minn kull kunsill lokali għal skemi simili li setgħu ħarġu fil-passat?

4.1.8 Memo 114/2011 dwar Taħriġ għal ideat innovattivi fl-applikazzjonijiet tal-proġetti kofinanzjati mill-Unjoni Ewropea.

4.1.9 Memo 115/2011 dwar M.P. 30429 – Jista' l-Prim Ministru jgħid jekk hemmx il-ħsieb li jinħolqu żoni pedonali fir-Rabat u fl-irħula t'Għawdex? Jekk iva, fejn? Meta hemm il-ħsieb li jiġu introdotti?

4.1.10 Memo 116/2011 dwar Talbiet mill-Kunsilli Lokali għal Self mill-Bank.

4.1.11 Memo 117/2011 dwar Skema Nazzjonali ta' għajjnuna għal min hu fil-bżonn – Aġenzija għall-pagamenti, Ministeru għar-riżorsi u Affarijiet rurali.

4.1.12 Memo 118/2011 dwar EIE Excellence in Leadership Scholarship and Award.

- 4.1.13 Memo 119/2011 dwar Eżenzjoni mill-obbligu tal-ftuħ tal-Uffiċċju Amministrattiv nhar ta' Sibt (24 u 31 ta' Diċembru 2011).
- 4.1.14 Email dwar il-Byelaw tal-garaxxijiet taċ-Ċentru Ċiviku fejn talbuna nagħmlu xi emendi qabel ma tgi ppublikata.
- 4.1.15 Email dwar il-proġett t'Għar Ilma li qed isir mill-Kumitat Amministrattiv fejn tawna estensjoni sabiex inlestu sa l-aħħar ta' Frar 2012.
- 4.1.16 Email dwar stedina għall-forum nazzjonali tal-wirt kulturali – 17 ta' Novembru 2011.
- 4.1.17 Email dwar is-sistema tal-Customer Care.
- 4.1.18 Email fejn talbuna informazzjoni dwar il-ħaddiema tal-Kunsill li huma ex-WSC.
- 4.1.19 Email dwar cerimonja ta' preżentazzjoni ta' ċertifikati dwar l-iskema ta' Lifelong Learning.
- 4.1.20 Email dwar il-Management Letter tal-2010 fejn il-Kunsill intalab jagħti nformazzjoni dwar x'passi ttieħdu fuq il-punti msemmija mill-Awditur.
- 4.1.21 Email fejn intalbet informazzjoni dwar x'tenders u kwotazzjonijiet ħarġu mis-sena 2010 sa Ottubru 2011.
- 4.2 Email mill-OPM dwar l-attivitá Rotta:EU07-13 li ser tinvolvi rotot bil-karozzi tal-linja f'postijiet li ġew irrangati mill-fondi ta' l-Unjoni Ewropeja.
- 4.3 Email dwar sejħa għal applikazzjonijiet biex tkun ipprovduta sorveljanza kmieni filgħodu u wara l-ħin ta' l-iskola fl-iskejjel tal-Istat.
- 4.4 Email dwar l-għeluq tas-sena tal-volontarjat.
- 4.5 Email dwar żjara mill-Onor. Dr Chris Said li ser jagħmel ġewwa Ta' Kerċem fil-15 ta' Diċembru. Hawnhekk is-Sindku nforma lill-membri li dakinhar stess ser ikun hawn żjara minn mart il-President ta' Malta ġewwa l-Knisja Parrokkjali Ta' Kerċem u għalhekk is-Sindku ser ikun indispost. Ġie deċiż li nagħmlu talba sabiex tinbidel id-data taż-żjara ta' Dr Said.
- 4.6 Email dwar l-applikazzjoni li kienet saret taħt Measure 313 fejn talbuna xi nformazzjoni dwar esperjenza passata fuq proġetti ta' l-Ewropa.

- 4.7 Email mingħand is-Sur Marvik Borg fejn talab permess sabiex jintuża s-sit ta' fejn l-Għadira ta' San Raflu fis-26 t'Awwissu 2012 għal-żwieġ ċivili. Il-Kunsill ma sabx oġġezzjoni.
- 4.8 Email mid-Direttorat ta' Eco-Gozo fejn talbu dikjarazzjoni dwar il-VAT ta' l-iskemi ta' Eco-Gozo sabiex ikun assigurat li l-Kunsilli ma jerggħux jitolbu l-VAT lura mingħand il-Gvern.
- 4.9 Ittra minn Transport Malta dwar approvazzjoni sabiex isiru d-*double yellow lines* fi Triq Madre Margerita Debrincat.
- 4.10 Email mill-AKL dwar il-laqgħa Plenarja li saret fit-3 ta' Diċembru.
- 4.11 Email dwar aħbar ta' mewt tal-ex-Sindku tax-Xagħra, is-Sur Joseph Grima.
- 4.12 Email mingħand l-AKL fejn infurmat lill-Kunsilli Lokali illi qed iżzomm laqgħat regolari maċ-Chairman tal-Mepa sabiex tressaq l-ilmenti tal-Kunsilli.
- 4.13 Email mingħand l-AKL dwar laqgħa li kellha mal-WSC fejn indirizzat lil dawk il-Kunsilli Lokali li mhumiex qed jagħmlu r-reinstatements fit-toroq wara li jkun sar xogħol mill-WSC stess. L-AKL qalet li jekk ix-xogħol ma jsirx sa l-aħħar ta' Frar 2012, il-WSC ser tqabbad kuntrattur tagħha stess sabiex jagħmel dan ix-xogħol.
- 4.14 Email mill-Gozo Tornadoes Baseball Club. Is-Sindku qal li dan il-Club għamel xi forma ta' ftehim mal-Kerċem Ajax FC biex ikollhom bażi tagħhom f'Għawdex.
- 4.15 Email stedina għas-Sindku sabiex ikun preżenti għaž-żjara li ser tagħmel il-mara tal-President ta' Malta ġewwa l-Knisja Parrokkjali tal-Madonna tas-Sokkors nhar il-15 ta' Diċembru. Dakinhar ser issir l-attivitá annwali 'Mit-tfal għat-Tfal' fejn fiha jsiru donazzjonijiet b'risq il-Community Chest Fund.
- 4.16 Email dwar approvazzjoni ta' fondi minn Eko-Għawdex li konna applikajna għalihom fit-tieni sejħa. Għalhekk, il-Kunsill Ta' Kerċem qed jingħata Eur25,217.00 sabiex ilesti d-dawl kollu taċ-Centru Ċiviku.
- 4.17 Email mill-Green MT sabiex jigi mġedded il-kuntratt mal-Kunsilli t'Għawdex.

5 Offerta Nru 04/2011 – Supply of tiles, bathrooms and stairs for Civic Centre

L-offerti għal din is-sejħa nfetħu nhar l-4 ta' Novembru 2011. Intefgħet offerta waħda ta' V&M Vella Imports Co Ltd għall-ammont ta' Eur8,256.74. Il-kuntrattur

ippreżenta xi *samples* tal-madum pero kien jidher li ħafna minnu mhuwiex ta' kwalita tajba. Ġie deċiż li nkellmu lill-kuntrattur u naraw x'jista' joffri aktar bl-istess prezzijiet.

6 Offerta Nru 05/2011 – Resurfacing, sewer main and services, water main and services in Triq Ġhajn Tuta.

L-offerti għal din is-sejħa nfetħu nhar l-4 ta' Novembru 2011. Intefgħet offerta waħda ta' Gatt Tarmac Ltd għall-ammont ta' Eur98,744.73. Preżenti għal-laqqgħa kien hemm is-Sur Peter Sciberras, Contracts Manager fuq it-toroq. Is-Sindku spjega illi hu u s-Sur Sciberras iltaqgħu mal-kuntrattur Gatt sabiex jikkellmu ftit dwar l-offerti li tefa' peress li hemm xi ammonti li jidhru bi prezz għoli żżejjed u għalhekk intalab isir xi tibdil fil-prezzijiet. Il-kuntrattur għalhekk bagħat email fejn iddikjara illi ser jagħmel xi tnaqqis fuq *item 1 (Providing survey of road surface before commencing of any works – one survey for every one hundred meter run)* u *item 2 (Providing of record photographs of all various phases of the works carried out. Providing of photographs showing the houses rain water pipes and level of the street before commencing any works – sets of 10 pictures)*. Is-Sur Sciberras flimkien mal-Kunsill evalwaw l-offerta u ħareġ illi xorta dawn l-items huma għoljin u għalhekk ġie deċiż li ssir talba sabiex item 1 u item 2 jitneħħew mill-offerta li tefa' u jagħmel il-bqija tax-xogħol.

7 Offerta Nru 06/2011 – Supply and laying of hot rolled asphalt forming wearing course of Triq Sarg.

L-offerti għal din is-sejħa nfetħu nhar l-4 ta' Novembru 2011. Intefgħet offerta waħda ta' Gatt Tarmac Ltd għall-ammont ta' Eur58,361.10. Il-Contract Manager Peter Sciberras qal li fuq din l-offerta, hu s-Sindku tkellmu mal-kuntrattur Gatt ukoll sabiex jirrevedi l-prezzijiet. Fl-istess dikjarazzjoni li għamel dwar l-offerta nru 05/2011, iddikjara ukoll li għal din l-offerta ser jagħmel xi tnaqqis fuq *item 1 (Clean up road surface from any debris, materials, including work around projects)* u *item 2 (Break and remove ramps from site. Only ramps which will be indicated by the Council representative has to be removed)*. L-offerta ġiet evalwata wkoll u s-Sindku u ċ-Chairperson qalu li huma ta' l-idea illi jinżamm l-item tat-tarmak biss. Wara diskussjoni ġie deċiż illi anke għal din l-offerta issir talba sabiex item 1 u item 2 jitneħħew mill-offerta li tefa' u jagħmel il-bqija tax-xogħol.

8 Offerta Nru 07/2011 – Printing and design of book

L-offerti għal din is-sejħa nfetħu nhar l-4 ta' Novembru 2011. Intefgħet offerta waħda ta' Gozo Press għall-ammont ta' Eur12,480. Il-Kunsill iddeċieda li jaċċetta din l-offerta.

9 Kwotazzjoni Nru 01/2011 – Installation of gypsum soffit ceiling for library

Infetħu l-kwotazzjonijiet nhar l-14 ta' Novembru u kienu hekk:

| | |
|-----------------|-------------|
| Stephen Bezzina | Eur2,675.00 |
| Joseph Saliba | Eur2,200.00 |
| Raymond Saliba | Eur2,085.00 |

Il-Kunsill iddeċieda li jagħzel l-irĥas kwotazzjoni jġifieri dik ta' Raymond Saliba.

10 Kumitat Amministrattiv Santa Luċija

10.1 Iċ-Chairperson fakkar li Jum Santa Luċija se jsir nhar it-18 ta' Diċembru.

10.2 Huwa qal li nfetħet l-offerta nru 08/2011 - *Surface milling and concrete in Triq Santa Luċija*. L-offerti li ntefgħu kienu kif ġej:

| | |
|-----------------|-------------|
| Pius Attard | Eur3,314.88 |
| Gatt Tarmac Ltd | Eur4,356.00 |

Il-Kumitat iddeċieda li jagħzel l-irĥas offerta u għalhekk ix-xogħol ser jingħata lil Pius Attard.

10.3 Infetħet *kwotazzjoni nru 03/2011 - Supply of Porfido*. Il-kwotazzjonijiet miftuħa ġew mitfugħin hekk:

| | |
|---|------------------------|
| Saviour Ellis obo AF Ellis (Marble Works) Ltd | Eur 4,666.75 |
| Malcolm Caruana – Uniking International | Option A: Eur 7,266.41 |
| | Option B: Eur 8,365.41 |
| AF Ellis Home Décor Ltd | Eur 8,175.00 |
| Joseph Portelli | Eur10,979.40 |

Il-Kumitat iddeċieda li jmur għall-irĥas offerta u għalhekk ser jinxtara dak ta' Saviour Ellis.

10.4 Infetħet *kwotazzjoni nru 04/2011 - Laying porfido tiles in alleys*. Il-kwotazzjonijiet miftuħa ġew mitfugħin hekk:

| | |
|-----------------|-------------|
| Joseph Mercieca | Eur2,619.27 |
| Joseph Portelli | Eur1,565.89 |

Il-Kumitat iddeċieda li jmur għall-irĥas offerta u għalhekk ix-xogħol ser jingħata lil Joseph Portelli.

10.5 *Infetħet kwotazzjoni nru 05/2011 - Service of bobcat*. Intefgħet kwotazzjoni waħda li kienet kif ġej:

| | |
|---------------|-----------|
| Sammy Spiteri | Eur20/hr. |
|---------------|-----------|

Ġie deċiż li peress li kien hemm kwotazzjoni waħda, nużaw is-servizz ta' Sammy Spiteri.

- 10.6 Iċ-Chairperson qal li għall-festa ser isir il-knis bħas-soltu u l-kennies ser jieħu Eur240 jekk ikun hemm ħafna karti u Eur130 jekk ma jintefgħux ħafna karti.
- 10.7 Ġie deċiż illi jsir l-armar tal-Milied ġewwa Santa Luċija u ser isir il-ħlas ta' Eur400.

Il-membri tal-Kunsill ma sabux oġġezzjoni għal dawn id-deċiżjonijiet.

11 Materji Oħra

- 11.1 Is-Sindku ppreżenta pjanta tal-librerija l-ġdida mħejjija mis-Sur Eric Mercieca. Issa tana l-points għad-dwal sabiex jiġi mgħoddi d-dawl u wara jibda jitpoġġa l-madum li għadna kemm ġibna issa.
- 11.2 Is-Sindku semma l-ħajt tal-ġebel tas-sejjeħ li qed isir minn Nicky Saliba fi Triq il-Kalandrijiet u qal li hemm parti minnu inbena għoli aktar mill-partijiet l-oħra. Ser jgħidlu biex jirranġah. Hawnhekk is-Sur Mario Azzopardi staqsa jistgħux isiru xi siġar fi Triq il-Kalandrijiet iżda qam il-punt illi l-bankina nkella trid titwessa' aktar sabiex jitħawlu s-siġar.
- 11.3 Is-Sindku semma l-proġett *Towards an Energy Saving Locality* taħt l-iskema t'Eko Għawdex u qal li peress li kien se jibqgħalna l-fondi żejda, applikajna għal 9 fanali oħra sabiex isiru fi Triq San Pietru u San Pawl u din ġiet aċċettata.
- 11.4 Ġie deċiż illi l-ikla għall-istaff tal-Kunsill din is-sena ser issir nhar it-28 ta' Diċembru ġewwa l-lukanda Ta' Ċenċ.
- 11.5 Is-Sindku semma illi l-ħaddiema tal-Kunsill issa ser ikomplu bil-bankina ta' Triq il-Kalandrijiet, imbagħad isir il-ħajt tas-Sur Leli Borg ta' Triq San Niklaw, u imbagħad ikomplu fejn il-vapur.
- 11.6 Is-Sur Mario Azzopardi semma l-ħajt tas-Sur George Cordina fi Triq tal-Boroż sabiex jitranġa. Ĥadd ma sab oġġezzjoni.
- 11.7 Is-Sur Mario Azzopardi semma l-ħajt tas-Sur Nenu Gauci fi Triq ta' Wied Sansun reġa waqa'. Is-Sindku qal li hemmhekk għandha titkompla ċ-ċinta żewġ filati oħra ma' l-għalqa ftit oħra 'l ġewwa.
- 11.8 Is-Sindku semma ħajt tas-Sra Mananni Formosa fi Triq Wied il-Mans. Ĥadd ma sab oġġezzjoni.
- 11.9 Ġie deċiż illi r-rampa tas-Sur Gori Formosa fi Triq San Niklaw tingħata s-siment.
- 11.10 Is-Sur Saverio Grech għamel dawn it-talbiet:
- 11.10.1 Sabiex jitnaddaf Wied il-Mans għax hemm ħafna tajn.

- 11.10.2 Sabiex l-Arriva tibda tgħaddi mix-Xagħri. Is-Sindku fakkar illi l-Arriva mhumiex se jbiddu rotot.
- 11.10.3 Issir bus stop fi Triq Qasam San Gorg fejn ta' Farsons.
- 11.10.4 Biex titranga t-triq ta' l-Iżnied.

Ħadd ma sab oġġezzjoni għal dawn it-talbiet.

Il-laqgħa ntemmet fid-9.20pm.